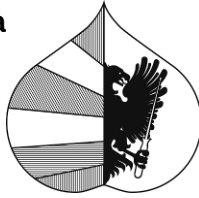


Segedínska slovenská samospráva

Adresa: Dom národnosti
ul. Osztróvszkeho č. 6, H-6721 Segedín, Maďarsko
Tel: +36 / 62 / 424-248, 424-249
Fax +36 / 62 / 547-966
Web: www.segedinskislovaci.hu
E-mail: samosprava@segedinskislovaci.hu



Szegedi Szlovák Önkormányzat

Cím: Nemzetiségek Háza
6721 Szeged, Osztróvszky u. 6.
Tel: (62) 424-248, 424-249
Fax: (62) 547-966
Web: www.szegediszlovakok.hu
E-mail: onkormanyzat@szegediszlovakok.hu

J E G Y Z Ó K Ö N Y V

a Segedínska slovenská samospráva képviselő-testületének 2015. november 3. 17.15 órakor a József Attila Tanulmányi és Információs Központban (Szeged, Ady tér 10.) tartott üléséről.

Jelenlévő képviselők: Mataisz Istvánné *képviselő* végig jelen
Dr. Ocsovszki Imre *alelnök* végig jelen
Racskó Tamás *elnök* végig jelen

Egyéb meghívott(ak): Dr. Mózes Ervin *címzetes főjegyző* nem jelent meg

A Z Ü L É S M E G N Y I T Á S A

Racskó Tamás mint az ülést levezető elnök köszöntötte a megjelenteket, megállapította, hogy a Segedínska slovenská samospráva 3 fő jelenlétével határozatképes.

Az elnök dr. Ocsovszki Imrét jegyzőkönyv-hitelesítőnek javasolta. A testület 3 igen szavazattal dr. Ocsovszki Imrét jegyzőkönyv-hitelesítőnek megválasztotta.

Az elnök javasolta, hogy a jegyzőkönyv nyelve magyar legyen, mivel az államigazgatásban nem biztosított a szlovák nyelv ismerete, így hátrány érhetné az önkormányzatot, ha az csak szlovákul készülne el; a kétnyelvű jegyzőkönyv jelentette dupla adminisztrációs terhekre pedig nincs kapacitás. A nemzetiségi államtitkárság levélben vállalt kötelessége ellenére sem készítette el az új nemzetiségi törvény szlovák fordítását, így eleve nem is lehet ezen a jogszabályon alapuló kérdésben megalapozott szlovák nyelvű megfogalmazással élni. A testület 3 igen szavazattal a javaslatot elfogadta.

Mivel módosítási javaslat nem érkezett, az elnök feltette a napirendet szavazásra. A testület 3 igen szavazattal az alábbi napirendet elfogadta:

N A P I R E N D

1. A költségvetés módosítása a beérkezett állami támogatásokkal

2. Kulturális támogatások
 - 2.1 A 2015. évi szegedi szlovák filmszemle előkészületei
 - 2.2 Szlovák nyelvű színházi előadáson való részvétel
 - 2.3 Szlovák honismereti program
3. Elnöki beszámolók

I . N A P I R E N D I P O N T

Racsó Tamás elmondta, hogy a tudott, de a kezdő költségvetésbe előre be nem állítható bevételek miatt a kiadásokat sem lehetett a maguk várható voltában tervezni, ezért időről-időre a tényleges adatoknak megfelelően kell korrigálni a költségvetést. A mostani átcsoportosítás a féléves feladatalapú állami támogatást osztja el az önkormányzat által adott támogatásoknak, illetve a „Za segedínskych Slovákov” díj kiadásainak megfelelő rovatokba. Az átcsoportosítás érinti a kiküldetésre elkülönített, de arra fel nem használt összeget is.

Az elnök feltette az előterjesztést szavazásra. A testület 3 igen szavazattal a javaslatot elfogadta, és a következő határozatot hozta.

U Z N E S E N I E č. 30/VII/2015 z. SSSp

30/2015. (XI. 03) Sz. Szlk. Ö. sz. H A T Á R O Z A T

Rozdelenie rozpočtových prostriedkov Segedínskej slovenskej samosprávy na r. 2015 sa pozmeňujú ako nasleduje:

A Segedínska slovenská samospráva a 2015. évi költségvetési előirányzatát az alábbiak szerint módosítja:

		<i>Má dať Tartozik (x1000 Ft)</i>	<i>Da/ Követel (x1000 Ft)</i>
09161	Dotácie • Támogatások		735
05512	Dotácie • Támogatások	735	
05337	Ostatné služby • Egyéb szolgáltatások	28	
05341	Služobné cesty • Kiküldetések		28
055121	Dotácie • Támogatások		113
051231	Ostatné externé osob. • Egyéb külső szem.	40	
053371	Ostatné služby • Egyéb szolgáltatások	73	
	Kumulatívne • Összesen	763	763

Príloha: Celkové rozdelenie rozpočtových prostriedkov po prijatí uznesenia č. 30/VII/2015 z. SSSp

Melléklet: A 30/2015. (XI. 03) Sz. Szlk. Ö. sz. határozat eredményeképp előállt költségvetési előirányzatok

	<i>Plán Ered. ×1000 Ft</i>	<i>Skut. Mód. ×1000 Ft</i>
Prevádkové príjmy • Működési bevételek	1110	1845
<i>Prevádkové príjmy • Működési bevételek</i>	0	0
<i>Ostatné prevádzkové príjmy • Egyéb működési bevételek</i>		
<i>Prevádkové príjmy z dotácií • Támogatásértékű működési bevétel</i>	1110	1845
<i>Príjmy z dotácií zo štátneho rozpočtu • Állami támogatásértékű bevétel</i>	380	380
<i>Príjmy z dotácií z ostatných zdrojov • Egyéb támogatásértékű bevétel</i>	730	1465
<i>Finančné prostriedky prevzaté na prevádzkový účel • Működési célra átvett pénzeszközök</i>	0	0

<i>Finančné prostriedky mimo štátneho rozpočtu • Működési célra átvett pénzeszközök áh-on kívülről</i>		
Ostatné prevzaté finančné prostriedky • Egyéb átvett pénzeszközök	0	0
Finančné príjmy • Finanszírozási bevételek	855	855
<i>Použitie finančných zostatkov z predošlých rokov • Előző évek pénzmaradványának igénybevétele</i>		
Na prevádzkový účel • Működési célra	855	855
Na účel akumulácie • Felhalmozási célra	0	0
Príjmy dovedna • Bevételek összesen	1965	2700
Náklady • Kiadások		
Osobné náklady • Személyi juttatás	10	50
Zamestnávateľský príspevok • Munkaadói járulék	5	5
Vecné výdavky • Dologi kiadás	155	228
Ostatné bežné výdavky • Dologi jellegű kiadás	0	0
Výdavky na dotácie • Támogatásértékű kiadás	0	0
Prevod finančných prostriedkov na prevádzkový účel • Pénzeszközátadás működési célra	1447	2069
Investície • Beruházás	0	0
Plánovaný zostatok • Tervezett maradvány – eredménytartalék	348	348
Rezervy • Céltartalék	0	0
Náklady dovedna • Kiadások összesen	1965	2700

2 . 1 N A P I R E N D I P O N T

Racsó Tamás kifejtette, hogy a hagyományos szlovák filmhét a szegedi szlovákság az egyik legjelentősebb rendszeres eseménye, amely a helyieken kívül a régió szlovákjainak is lehetőséget biztosít arra, hogy ezáltal is közelebb kerüljenek az anyaországi szlovák nyelvi-kulturális élethez, amely az identitás megtartásának az egyik legfontosabb feltétele. A nemzetiségi civil programok finanszírozásának egyre kritikusabb helyzete mindinkább szükségessé teszi, hogy az önkormányzat egyre nagyobb rész vállaljon a költségek fedezéséből, minthogy a szegedi szlovák filmhét feladása erodálná a helyi szlovák kulturális közeget, és ez veszélyeztetné a közösség megmaradását. Hasonló okokból kell vállalni a veszélybe került partnerrendezvény, az országos szlovák filmszeminárium Szegeden történő megtartását. A két programsorozat előkészületeinek megkezdéséhez is szüksége van a lebonyolító Szegedi Szlovákok Egyesületének pénzügyi alapokra: az előterjesztés az ehhez való hozzájárulásról szól.

Az elnök feltette az előterjesztést szavazásra. A testület 3 igen szavazattal a javaslatot elfogadta, és a következő határozatot hozta.

U Z N E S E N I E č. 31/VII/2015 z. SSSp

31/2015. (XI. 03) Sz. Szlk. Ö. sz.

H A T Á R O Z A T

A Segedínska slovenská samospráva (a továbbiakban: önkormányzat) mint társrendező 250 000 (kétszázötvenezer) Ft-tal támogatja 2015. évben is a Szlovák filmművészet hetének megtartását Szegeden. Azon túlmenően, hogy ez a helyi szlovákság egyik kiemelkedő hagyományos rendezvénye, az idén itt kerül megrendezésre az országos szlovák filmszeminárium is. A program előkészületeinek finanszírozására az önkormányzat 250 000 (kétszázötvenezer) Ft-ot átutal a lebonyolító Szegedi Szlovák Egyesület 57400217-10110629 számú számlájára (Fontana Credit Takarékszövetkezet) „Szlovák filmhét” megjelöléssel.

Záradék: Jelen határozat a 428/2012. (XII. 29.) kormányrendelet 1. melléklet 2. pontja szerinti döntésnek minősül.

2 . 2 N A P I R E N D I P O N T

Racskó Tamás ismertette, hogy az önkormányzat fontos feladata, hogy a helyi szlovák közösségnek lehetővé tegyen anyanyelvi kulturális programokon való részvételt. Ennek keretében a helyi szlovák egyesülettel közösen szervezendő program során biztosítják az eljutást és a részvételt a pozsonyi Szlovák Nemzeti Színház Labyrinth a raje Jána Amosa vagy Prorok Štúr a jeho tiene c. előadására (a rendelkezésre álló szabad helyek függvényében). A program kulturális költségeit, amely a tervek szerinti 535 euró, az önkormányzat állja a technikai lebonyolító egyesületen keresztül. Az előterjesztésben szereplő összeg ennek a költségnek a forintra átszámított várható ellenértéke.

Az elnök feltette az előterjesztést szavazásra. A testület 3 igen szavazattal a javaslatot elfogadta, és a következő határozatot hozta.

U Z N E S E N I E
č. 32/VII/2015 z. SSSp

32/2015. (XI. 03) Sz. Szlk. Ö. sz.
H A T Á R O Z A T

A Segedínska slovenská samospráva támogatja a szegedi szlovák közösség tagjainak részvételét a Szlovák Nemzeti Színház előadásán. Ebből a célból a program kulturális költségeinek finanszírozására 165 000 (százhatvanötezer) Ft-ot átutal a lebonyolító Szegedi Szlovákok Egyesületének 57400217-10110629 számú számlájára (Fontana Credit Takarékszövetkezet) „Szlovák színházi előadás” megjelöléssel.

Záradék: Jelen határozat a 428/2012. (XII. 29.) kormányrendelet 1. melléklet 2. pontja szerinti döntésnek minősül.

2 . 3 N A P I R E N D I P O N T

Racskó Tamás kifejtette, fontos, hogy a szegedi szlovák közösség tagjai azáltal is megerősíthessék a szlovák identitásukat, hogy megismerik az anyaországi kulturális és kultúrtörténeti narratívát, és ezáltal annak részesei lehetnek. Ennek érdekében az önkormányzat rendszeresen biztosítja szlovák kiállításokon, illetve múzeumi programokon való részvételt. A jelen előterjesztés a pozsonyi vár időszak kiállításainak, többek közt a Ľudovít Štúr életét bemutató tárlatnak, valamint a Danubiana Modern Művészetek Múzeumának megtekintésére szervezett program kulturális költségeihez való hozzájárulásról szól. A tervezett 830 euró forintbeli egyenértékét azért kell a bonyolító Szegedi Szlovák Egyesületen keresztül kifizetni, mert az önkormányzatnak nincs közvetlen rendelkezése a pénzeszközöi felett és európai adószáma sem. Emiatt a szlovákiai helyszíni fizetés közvetlenül nem valósítható meg.

Az elnök feltette az előterjesztést szavazásra. A testület 3 igen szavazattal a javaslatot elfogadta, és a következő határozatot hozta.

U Z N E S E N I E
č. 33/VII/2015 z. SSSp

33/2015. (XI. 03) Sz. Szlk. Ö. sz.
H A T Á R O Z A T

A Segedínska slovenská samospráva támogatja a szegedi szlovák közösség tagjai honismereti tudásának elmélyítését. Ezért a Szegedi Szlovákok Egyesületén mint lebonyolító szervezeten keresztül megszervezi és finanszírozza több szlovákiai múzeum és kiállítás szervezett megtekintését. Erre a célra programtámogatásként átutal

285 000 (kétszáznyolcvanötezer) Ft-ot átutal a lebonyolító 57400217-10110629 számú számlájára (Fontana Credit Takarékszövetkezet) „Szlovák honismereti program” megjelöléssel.

Záradék: Jelen határozat a 428/2012. (XII. 29.) kormányrendelet 1. melléklet 2. pontja szerinti döntésnek minősül.

3 . N A P I R E N D I P O N T

Racskó Tamás ismertette, hogy a feladatalapú támogatás rendszere miatt elkerülhetetlen, hogy határozatba foglaljanak olyan múltbeli eseményeket is, amelyek amúgy ezt nem feltétlenül igényelnék, minthogy az éves program- és munkatervről szóló 3/2015. határozat alapján, illetve számlák ellenében rendezett programok voltak, azonban önkormányzati hatáskörben zajlottak le olyan területeken, amelyeket a 428/2012. kormányrendelet felsorol. Jelen napirendi pont keretében tájékoztatást adott az alábbiak szerint az ilyen, a korábbi testületi üléseken nem említett eseményekről, ami egyúttal a programterv megvalósításáról szóló beszámoló is volt.

3 / A . N A P I R E N D I P O N T

Racskó Tamás elmondta, hogy ahogy az a programtervben is szerepel, a Szegedi Nyár Nemzetiségi Napjainak szlovák rendezvényei ezúttal a gyermekekre koncentráltak. Ennek keretében az önkormányzat finanszírozásában a szlovákiai Kempelen Biomatic Orchestra 2015. június 8-án két interaktív színházi előadást tartott gyermekeknek Szegeden „Bartók a Drevený princ” (Bartók és a fából faragott királyfi) címmel: egy szlovák nyelvűt a szlovák közösségnek, és egy magyar nyelvűt a város iskoláinak. Ez alkalmat adott egyrészt a fiatal szlovák korosztály nyelvvel való kapcsolatának erősítésére, másrészt a helyi szlovák közösségnek a többségi társadalom számára való bemutatására is.

Az elnök feltette a beszámolót szavazásra. A testület 3 igen szavazattal a javaslatot elfogadta, és a következő határozatot hozta.

U Z N E S E N I E
č. 34/VII/2015 z. SSSp

34/2015. (XI. 03) Sz. Szlk. Ö. sz.
H A T Á R O Z A T

(1) A Segedínska slovenská samospráva (a továbbiakban: Önkormányzat) képviselő-testülete meghallgatta és elfogadta az elnök beszámolóját arról, hogy a programtervnek megfelelően a fiatal korosztály szlovák identitásának és nyelvvel való kapcsolatának elmélyítésére a szlovákiai Kempelen Biomatic Orchestra szlovák nyelvű interaktív színházi előadást tartott gyermekeknek Szegeden 2015. június 8-án az Önkormányzat finanszírozásában.

(2) A képviselő-testület az eseményt nemcsak azért tartja fontosnak, mert ezzel a helyi szlovák közösség legújabb generációja is erősödhetett, hanem azért is, mert az eseményt kiegészítő magyar nyelvű előadással a többségi társadalommal való kapcsolat is szélesedett.

Záradék: Jelen határozat a 428/2012. (XII. 29.) kormányrendelet 1. melléklet 2. és 3. pontja szerinti döntésnek minősül.

3 / B . N A P I R E N D I P O N T

Racskó Tamás kifejtette, hogy ahogy az a programtervben is szerepel, a Szegedi Nyár Nemzetiségi Napjainak szlovák rendezvényei ezúttal a gyermekekre koncentráltak. A 2015. június 8-i eseménysorozat részeként Garažszki Margit, a Bobuľa-mesekönyvek szlovákiai szerzője tartott könyvbemutatót és író-olvasó találkozót a szegedi szlovák gyerekeknek és szüleinek.

Az elnök feltette a beszámolót szavazásra. A testület 3 igen szavazattal a javaslatot elfogadta, és a következő határozatot hozta.

U Z N E S E N I E
č. 35/VII/2015 z. SSSp

35/2015. (XI. 03) Sz. Szlk. Ö. sz.
H A T Á R O Z A T

A Segedínska slovenská samospráva (a továbbiakban: Önkormányzat) képviselő-testülete meghallgatta és elfogadta az elnök beszámolóját arról, hogy a programtervnek megfelelően 2015. június 8-án az Önkormányzat finanszírozásában Garažszki Mária szlovákiai meseíró, a Bobuľa-könyvek szerzője könyvbemutatót és író-olvasó találkozót tartott a szegedi szlovák gyerekeknek és szüleinek.

Záradék: Jelen határozat a 428/2012. (XII. 29.) kormányrendelet 1. melléklet 2. pontja szerinti döntésnek minősül.

3 / C . N A P I R E N D I P O N T

Racskó Tamás ismertette, hogy a programterv szerint az önkormányzat és az egyesület közös szervezésében, a Szegedi Szlovák Kultúra Napja rendezvénysorozat részeként 2015. június 21-én a tótkomlói Tremoló mandolinzenekar koncertet adott Szegeden a helyi szlovák közösség tagjainak.

Az elnök feltette a beszámolót szavazásra. A testület 3 igen szavazattal a javaslatot elfogadta, és a következő határozatot hozta.

U Z N E S E N I E
č. 36/VII/2015 z. SSSp

36/2015. (XI. 03) Sz. Szlk. Ö. sz.
H A T Á R O Z A T

A Segedínska slovenská samospráva (a továbbiakban: Önkormányzat) képviselő-testülete meghallgatta és elfogadta az elnök beszámolóját arról, hogy a programtervnek megfelelően, a Szegedi Szlovák Kultúra Napja rendezvénysorozat részeként 2015. június 21-én a tótkomlói Tremoló mandolinzenekar koncertet adott Szegeden a helyi szlovák közösség tagjainak.

Záradék: Jelen határozat a 428/2012. (XII. 29.) kormányrendelet 1. melléklet 2. pontja szerinti döntésnek minősül.

3 / D . N A P I R E N D I P O N T

Racskó Tamás elmondta, hogy az önkormányzat kiemelt feladata annak biztosítása, hogy évente legalább egy alkalommal a szegedi, többségében evangélikus gyökerű szlovák közösség anyanyelvű istentiszteletet hallgat-

hasson. Ebben az évben a Szegedi Szlovák Kultúra Napja rendezvénysorozathoz kapcsolódva Nobik Erzsébet szarvasi lelkész végzett szolgálatot a szegedi evangélikus templomban.

Az elnök feltette a beszámolót szavazásra. A testület 3 igen szavazattal a javaslatot elfogadta, és a következő határozatot hozta.

U Z N E S E N I E
č. 37/VII/2015 z. SSSp

37/2015. (XI. 03) Sz. Szlk. Ö. sz.
H A T Á R O Z A T

A Segedínska slovenská samospráva (a továbbiakban: Önkormányzat) képviselő-testülete meghallgatta és elfogadta az elnök beszámolóját arról, hogy a programtervnek megfelelően, a Szegedi Szlovák Kultúra Napja rendezvénysorozathoz kapcsolódóan 2015. június 21-én a szegedi evangélikus templomban szlovák nyelvű istentiszteletet tartott Nobik Erzsébet szarvasi lelkész.

Záradék: Jelen határozat a 428/2012. (XII. 29.) kormányrendelet 1. melléklet 3. pontja szerinti döntésnek minősül.

3 / E . N A P I R E N D I P O N T

Racskó Tamás kifejtette, hogy nehéz magyarországi szlovákként nyomtatott szlovák nyelvű irodalomhoz jutni, mivel az országban kevés cím jelenik meg, ugyanakkor az országok közti forgalmazásnak sincsenek meg a csatornáái. Ezért fontos az, hogy a Magyarországon megjelenő kiadványok minél inkább eljussanak a szegedi szlovák közösséghez. Ezt elősegítendő, ahogy az az éves program- és munkatervben is szerepel, az önkormányzat az év elején a helyi szlovák egyesület tagjainak ingyenesen eljuttatta a Náš kalendár és a Čabiansky kalendár 2015. évi kiadását.

Az elnök feltette a beszámolót szavazásra. A testület 3 igen szavazattal a javaslatot elfogadta, és a következő határozatot hozta.

U Z N E S E N I E
č. 38/VII/2015 z. SSSp

38/2015. (XI. 03) Sz. Szlk. Ö. sz.
H A T Á R O Z A T

A Segedínska slovenská samospráva (a továbbiakban: Önkormányzat) képviselő-testülete meghallgatta és elfogadta az elnök beszámolóját arról, hogy a programtervnek megfelelően a helyi szlovákság anyanyelvi olvasmányhoz való juttatása érdekében a helyi közösség tagjainak beszerezett, és a Szegedi Szlovákok Egyesülete tagnyilvántartása alapján eljuttatott egy-egy példányt a Náš kalendár, illetve a Čabiansky kalendár 2015. évi számából.

Záradék: Jelen határozat a 428/2012. (XII. 29.) kormányrendelet 1. melléklet 2. pontja szerinti döntésnek minősül.

3 / F . N A P I R E N D I P O N T

Racskó Tamás elmondta, hogy a szegedi szlovák közösség tagjai közül többen részt vesznek az amatőr anyanyelvű színjátszásban, amelyet az Országos Szlovák Önkormányzat Vertigo színházának amatőr tagozata fog

össze. A következő generáció felkészítésének fontos eseménye a gyermekeknek tartott nyári színházi tábor, amely az idén 2015. június 22–27-én volt Bystrán (Sebesér). A programtervnek megfelelően az önkormányzat hozzájárult ahhoz, hogy a szegedi résztvevők eljuthassanak a táborba.

Az elnök feltette a beszámolót szavazásra. A testület 3 igen szavazattal a javaslatot elfogadta, és a következő határozatot hozta.

U Z N E S E N I E
č. 39/VII/2015 z. SSSp

39/2015. (XI. 03) Sz. Szlk. Ö. sz.
H A T Á R O Z A T

A Segedínska slovenská samospráva (a továbbiakban: Önkormányzat) képviselő-testülete meghallgatta és elfogadta az elnök beszámolóját arról, hogy a programtervnek megfelelően az Önkormányzat hozzájárult ahhoz, hogy a szegedi résztvevők eljuthassanak az Országos Szlovák Önkormányzat Vertigo Színháza által 2015. június 22–27-én a szlovákiai Bystrán (Sebesér) rendezett nyári gyermek színjátszótáborba.

Záradék: Jelen határozat a 428/2012. (XII. 29.) kormányrendelet 1. melléklet 1. pontja szerinti döntésnek minősül.

3 / G . N A P I R E N D I P O N T

Racskó Tamás kifejtette, hogy az önkormányzat, csatlakozva a budapesti Szlovák Intézet és az SZTE JGYPK Szlovák Nyelv és Irodalom Tanszékének rendezvényéhez, Budapesten kívül Szegedre is meghívta Daniela Slančovát, az Eperjesi Egyetem tanárát, hogy 2015.04.14-én tartsa meg a „V akých podobách existuje súčasná slovenčina? (K jazykovej situácii na Slovensku)” [Milyen formákban létezik a mai szlovák nyelv? (A szlovákiai nyelvi helyzetről)] c. előadását.

Az elnök feltette a beszámolót szavazásra. A testület 3 igen szavazattal a javaslatot elfogadta, és a következő határozatot hozta.

U Z N E S E N I E
č. 40/VII/2015 z. SSSp

40/2015. (XI. 03) Sz. Szlk. Ö. sz.
H A T Á R O Z A T

A Segedínska slovenská samospráva (a továbbiakban: Önkormányzat) képviselő-testülete meghallgatta és elfogadta az elnök beszámolóját arról, hogy az Önkormányzat a budapesti Szlovák Intézet és az SZTE JGYPK Szlovák Nyelv és Irodalom Tanszékéhez csatlakozva hozzájárult ahhoz, hogy Daniela Slančová, az Eperjesi Egyetem tanára 2015.04.14-én Szegeden is megtartsa a „V akých podobách existuje súčasná slovenčina? (K jazykovej situácii na Slovensku)” [Milyen formákban létezik a mai szlovák nyelv? (A szlovákiai nyelvi helyzetről)] c. előadását.

Záradék: Jelen határozat a 428/2012. (XII. 29.) kormányrendelet 1. melléklet 2. pontja szerinti döntésnek minősül.

3 / H . N A P I R E N D I P O N T

Racskó Tamás ismertette, hogy ebben az évben is meg lett rendezve az önkormányzat anyagi támogatásával 2015.05.09-én a szegedi nemzetiségek hagyományos teremfutballtornája, amint azt az éves programterv is tartalmazta. A csapatszervezésre, miként a korábbi években, Csirik Györgyöt kérték fel. Az idén nem sikerült helyezést elérni, de az esemény lényege nem is ez, hanem a kapcsolatépítés a résztvevő nemzetiségek tagjaival, amely erősíti a Nemzetiségi Önkormányzatok Társulása és a Nemzetiségi Szövetség formájában is létező kulturális-érdekvédelmi együttműködést.

Az elnök feltette a beszámolót szavazásra. A testület 3 igen szavazattal a javaslatot elfogadta, és a következő határozatot hozta.

U Z N E S E N I E
č. 41/VII/2015 z. SSSp

41/2015. (XI. 03) Sz. Szlk. Ö. sz.
H A T Á R O Z A T

(1) A Segedínska slovenská samospráva (a továbbiakban: Önkormányzat) képviselő-testülete meghallgatta és elfogadta az elnök beszámolóját arról, hogy a programtervnek megfelelően az Önkormányzat támogatta a 2015. évi szegedi Nemzetiségi teremfutballkupa megrendezését, valamint 2015.05.09-én csapattal részt vett az eseményen.

(2) Az esemény erősítette a résztvevő szegedi nemzetiségek egymás közti kohézióját, és ez elősegíti a helyi nemzetiségi közélet kollegialitásának mélyítését, a közös kulturális, politikai és érdekvédelmi közeg kialakulását.

Záradék: Jelen határozat a 428/2012. (XII. 29.) kormányrendelet 1. melléklet 3. pontja szerinti döntésnek minősül.

3 / I . N A P I R E N D I P O N T

Racskó Tamás elmondta, hogy a Nemzetiségek Háza ez évben is tartott a szegedi nemzetiségi gyermekeknek egy hetes nyári tábort június 15. és 19. között. Az eseményt támogatandó az önkormányzat arányos részt vállalt a szervezés költségeiből utófinanszírozásként a szervező Nemzetiségi Szövetség számlája ellenében.

Az elnök feltette a beszámolót szavazásra. A testület 3 igen szavazattal a javaslatot elfogadta, és a következő határozatot hozta.

U Z N E S E N I E
č. 42/VII/2015 z. SSSp

42/2015. (XI. 03) Sz. Szlk. Ö. sz.
H A T Á R O Z A T

(1) A Segedínska slovenská samospráva (a továbbiakban: Önkormányzat) képviselő-testülete meghallgatta és elfogadta az elnök beszámolóját arról, hogy a szegedi Nemzetiségek Házában 2015.06.15–19. között nyári nemzetiségi gyermektábort tartottak. A testület ezt a helyi nemzetiségi társadalom önszerveződését elősegítő, közös identitását kialakító rendezvénynek tartja.

(2) Az képviselő-testület egyetért azzal az elnöki döntéssel, hogy az Önkormányzat a rendező szegedi Nemzetiségi Szövetség által kiállított számla ellenében arányos részt vállalt a tábor költségeiből.

Záradék: Jelen határozat a 428/2012. (XII. 29.) kormányrendelet 1. melléklet 1. és 3. pontja szerinti döntésnek minősül.

3 / J . N A P I R E N D I P O N T

Racskó Tamás kifejtette, hogy a három országban (Magyarország, Románia, Szerbia) élő alföldi szlovákság éves munkamegbeszélése a szegedi szlovák közösség meghívására ezúttal Szegeden volt 2015.10.29-én a Nemzetiségek Házában. Az ülésen a szegedi szlovákokat Bencsik János képviselte, jelen voltak még az alábbi szervezetek: Országos Szlovák Önkormányzat (CSSM), Csabai Szlovákok Szervezete (ČOS) Magyarországról, valamint a Romániai Szlovákok és Csehek Demokratikus Szövetsége (DZSČR), a nagylaki Művelődési és Kulturális Társaság (SEK), az Ivan Krasko Kulturális és Tudományos Társaság (KVSÍK), továbbá a Szlovák Nemzeti Kisebbség Szerbiai Nemzeti Tanácsa (NRSNMS), a Szerbiai Szlovák Matica (MSS) és a szerbiai Szlovák Pedagógusok Társulása (ASP) Szerbiából. A résztvevők áttekintették a 2015. évi programok megvalósulását, valamint megkötötték a 2016. évre szóló, 18 közös projektre kiterjedő együttműködésüket. Az ülés utáni munkabéden az elnök is megbeszéléseket folytatott a Hollerné Racskó Erzsébettel, az Országos Szlovák Önkormányzat elnökével, valamint a többi szervezet képviselőjével a szegedi szlovákokat érintő alföldi együttműködési kérdésekről.

Az elnök feltette a beszámolót szavazásra. A testület 3 igen szavazattal a javaslatot elfogadta, és a következő határozatot hozta.

U Z N E S E N I E
č. 43/VII/2015 z. SSSp

43/2015. (XI. 03) Sz. Szlk. Ö. sz.
H A T Á R O Z A T

(1) A Segedínska slovenská samospráva (a továbbiakban: Önkormányzat) képviselő-testülete meghallgatta és elfogadta az elnök beszámolóját a magyarországi, romániai és szerbiai szlovák szervezetek és intézmények 2015.10.29-én a szegedi Nemzetiségek Házában, az önkormányzat részszervezésében és képviseletével tartott nemzetközi projektértékelő és -tervező üléséről.

(2) A képviselő-testület megerősíti az elnök által az ülés után a résztvevőkkel folytatott, a szegedi szlovákokat érintő alföldi együttműködésről szóló megbeszéléseket.

(3) A képviselő-testület kifejezi szándékát arra, hogy Szeged centrális helyzetére alapozva az elkövetkezendőkben is biztosítja a hasonló regionális ülések helyszínét és infrastruktúráját.

Záradék: Jelen határozat a 428/2012. (XII. 29.) kormányrendelet 1. melléklet 3. pontja szerinti döntésnek minősül.

A Z Ü L É S B E Z Á R Á S A

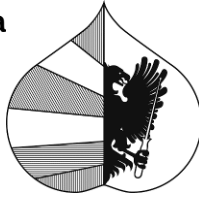
Az elnök megkérdezte a testület tagjait, hogy akar-e valaki napirend után hozzászólni. Megállapította, hogy nem. Megköszönte a jelenlévőknek az aktív közreműködést, és az ülést bezárta.

Racskó Tamás
elnök (jegyzőkönyvezető)

Dr. Ocsvoszki Imre
jegyzőkönyv-hitelesítő

Segedínska slovenská samospráva

Adresa: Dom národnosti
Ul. Osztróvszkeho 6, H-6721 Segedín, Maďarsko
Tel: +36 / 62 / 424-248, 424-249
Fax +36 / 62 / 547-966
Web: www.segedinskislovaci.hu
E-mail: samosprava@segedinskislovaci.hu



Szegedi Szlovák Önkormányzat

Cím: Nemzetiségek Háza
6721 Szeged, Osztróvszky u. 6.
Tel: (62) 424-248, 424-249
Fax: (62) 547-966
Web: www.szegediszlovakok.hu
E-mail: onkormanyzat@szegediszlovakok.hu

P O Z V Á N K A

na zasadnutie zastupiteľstva Segedínskej slovenskej samosprávy

Čas: 3. novembra 2015 o 17.15 hodine

Miesto: Študijné a informačné stredisko Attilu Józsefa, izba č. O.S.017 (Adyho nám. 2, Segedín)

Opätovné zasadnutie v prípade neuznášiaschopnosti:
10. novembra 2015 o 17.15 hod., v tom istom mieste

N Á V R H P R O G R A M U

Otvorenie zasadnutia, informácie o zmene národnostného zákona, určenie overovateľov, schválenie programu

1. Zmena rozpočtu podľa prevedených štátnych dotácií
2. Kultúrne dotácie
 - 2.1 Prípravy Týždňa slovenského kinematografie v Segedíne v r. 2015
 - 2.2 Návšteva slovenského divadelného predstavenia
 - 2.3 Vlastivedný program na Slovensku
3. Správy predsedu

Záver zasadnutia

V Segedíne dňa 1. novembra 2015

M E G H Í V Ó

a Szegedi Szlovák Önkormányzat képviselő-testületének ülésére

Az ülés időpontja: 2015. november 3. 17.15 óra

Az ülés helye: József Attila Tanulmányi és Információs Központ O.S.017-es terem (Szeged, Ady tér 10.)

Ismételt ülés határozatképtelenség esetén: 2015. november 10. 17.15 órakor ugyanazon a helyszínen

J A V A S O L T N A P I R E N D

Az ülés megnyitása, tájékoztatás a nemzetiségi törvény változásáról, hitelesítők kijelölése, a végleges napirend megállapítása

1. A költségvetés módosítása a beérkezett állami támogatásokkal
2. Kulturális támogatások
 - 2.1 A 2015. évi szegedi szlovák filmszemle előkészületei
 - 2.2 Szlovák nyelvű színházi előadásra való részvétel
 - 2.3 Szlovák honismereti program
3. Elnöki beszámoló

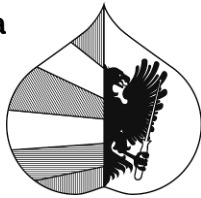
Az ülés bezárása

Szeged, 2015. november 1.

RACSKÓ Tamás v. r. / s. k.

Segedínska slovenská samospráva

Adresa: Dom národnosti
Ul. Osztróvszkeho 6, H-6721 Segedín, Maďarsko
Tel: +36 / 62 / 424-248, 424-249
Fax +36 / 62 / 547-966
Web: www.segedinskislovaci.hu
E-mail: samosprava@segedinskislovaci.hu



Szegedi Szlovák Önkormányzat

Cím: Nemzetiségek Háza
6721 Szeged, Osztróvszky u. 6.
Tel: (62) 424-248, 424-249
Fax: (62) 547-966
Web: www.segediszlovakok.hu
E-mail: onkormanyzat@segediszlovakok.hu

M A T E R I Á L K B O D U P R O G R A M U

Názov: Zmena rozpočtu podľa prevedených štátnych dotácií
Predkladá: predseda Segedínskej slovenskej samosprávy
Číslo: 1/VII/2015
Kontrasignoval(a): Kontrasignácia nie je potrebná

E L Ó T E R J E S Z T É S

Tárgy: A költségvetés módosítása a beérkezett állami támogatásokkal
Előterjeszti: a Segedínska slovenská samospráva elnöke
Sorszám: 1/VII/2015
Ellenjegyezte: Ellenjegyzés nem szükséges

N Á V R H Uznesenie č. .../2015 z. SSSp

Rozdelenie rozpočtových prostriedkov Segedínskej slovenskej samosprávy na r. 2015 sa pozmeňujú ako nasleduje:

09161	Dotácie • Támogatások
05512	Dotácie • Támogatások
05337	Ostatné služby • Egyéb szolgáltatások
05341	Služobné cesty • Kiküldetések
055121	Dotácie • Támogatások
051231	Ostatné externé osob. • Egyéb külső szem.
053371	Ostatné služby • Egyéb szolgáltatások
	Kumulatívne • Összesen

Príloha: Celkové rozdelenie rozpočtových prostriedkov po prijatí uznesenia č. .../2015 z. SSSp

J A V A S L A T .../2015. (...) Sz. Szlk. Ö. sz. határozat

A Segedínska slovenská samospráva a 2015. évi költségvetési előirányzatát az alábbiak szerint módosítja:

Má dat' Tartozik (x1000 Ft)	Dal Követel (x1000 Ft)
	735
735	
28	
	28
	113
40	
73	
763	763

Melléklet: A .../2015. (...) Sz. Szlk. Ö. sz. határozat eredményeképp előállt költségvetési előirányzatok

	Plán Ered.	Skut. Mód. x1000 Ft
Prevádzkové príjmy • Működési bevételek	1110	1845
Prevádzkové príjmy • Működési bevételek	0	0
Ostatné prevádzkové príjmy • Egyéb működési bevételek		
Prevádzkové príjmy z dotácií • Támogatásértékű működési bevétel	1110	1845
Príjmy z dotácií zo štátneho rozpočtu • Állami támogatásértékű bevétel	380	380
Príjmy z dotácií z ostatných zdrojov • Egyéb támogatásértékű bevétel	730	1465
Finančné prostriedky prevzaté na prevádzkový účel • Működési célra átvett pénzeszközök	0	0
Finančné prostriedky mimo štátneho rozpočtu • Működési célra átvett pénzeszközök ah-on kívülről		
Ostatné prevzaté finančné prostriedky • Egyéb átvett pénzeszközök	0	0
Finančné príjmy • Finanszírozási bevételek	855	855
Použitie finančných zostatkov z predošlých rokov • Előző évek pénzmaradványának igénybevétele		
Na prevádzkový účel • Működési célra	855	855
Na účel akumulácie • Felhalmozási célra	0	0
Príjmy dovedna • Bevételek összesen	1965	2700
Náklady • Kiadások		
Osobné náklady • Személyi juttatás	10	50
Zamestnávatói járulékok • Munkaadói járulékok	5	5
Vecné výdavky • Dologi kiadás	155	228
Ostatné bežné výdavky • Dologi jellegű kiadás	0	0
Výdavky na dotácie • Támogatásértékű kiadás	0	0
Prevod finančných prostriedkov na prevádzkový účel • Pénzeszközátadás működési célra	1447	2069
Investície • Beruházás	0	0
Plánovaný zostatok • Tervezett maradvány – eredménytartalék	348	348
Rezervy • Céltartalék	0	0
Náklady dovedna • Kiadások összesen	1965	2700

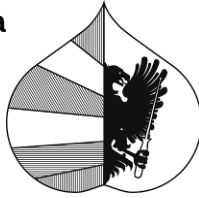
O D Ő V O D N E N I E

I N D O K L Á S

A tudott, de a kezdő költségvetésbe előre be nem állítható bevételek miatt a kiadásokat sem lehetett a maguk várható voltában tervezni, ezért időről-időre a tényleges adatoknak megfelelően kell korrigálni a költségvetést. A mostani átcsoportosítás a féléves feladatalapú állami támogatást osztja el az önkormányzat által adott támogatásoknak, illetve a „Za segedínskych Slovákov” díj kiadásainak megfelelő rovatokba. Az átcsoportosítás érinti a kiküldetésre elkülönített, de arra fel nem használt összeget is.

Segedínska slovenská samospráva

Adresa: Dom národnosti
Ul. Osztrovszkeho 6, H-6721 Segedín, Maďarsko
Tel: +36 / 62 / 424-248, 424-249
Fax +36 / 62 / 547-966
Web: www.segedinskislovaci.hu
E-mail: samosprava@segedinskislovaci.hu



Szegedi Szlovák Önkormányzat

Cím: Nemzetiségek Háza
6721 Szeged, Osztrovszky u. 6.
Tel: (62) 424-248, 424-249
Fax: (62) 547-966
Web: www.szegediszlovakok.hu
E-mail: onkormanyzat@szegediszlovakok.hu

M A T E R I Á L K B O D U P R O G R A M U

Názov: Kultúrna dotácia: Prípravy Týždňa slovenského kinematografie v Segedíne v r. 2015
Predkladá: predseda Segedínskej slovenskej samosprávy
Číslo: 2/VII/2015
Kontrasignoval(a): Gábor Papp, č. 1/02.11/2015

E L Ő T E R J E S Z T É S

Tárgy: Kulturális támogatás: A 2015. évi szegedi szlovák filmszemle előkészületei
Előterjeszti: a Segedínska slovenská samospráva elnöke
Sorszám: 2/VII/2015
Ellenjegyezte: Papp Gábor, 1/02.11/2015 sz.

N Á V R H
Uznesenie č. .../2015 z. SSSp

J A V A S L A T
.../2015. (...) Sz. Szlk. Ö. sz. határozat

A Segedínska slovenská samospráva (a továbbiakban: önkormányzat) mint társrendező 250 000 (kétszázötvenezer) Ft-tal támogatja 2015. évben is a Szlovák filmművészet hetének megtartását Szegeden. Azon túlmenően, hogy ez a helyi szlovákság egyik kiemelkedő hagyományos rendezvénye, az idén itt kerül megrendezésre az országos szlovák filmszeminárium is. A program előkészületeinek finanszírozására az önkormányzat 250 000 (kétszázötvenezer) Ft-ot átutal a lebonyolító Szegedi Szlovák Egyesület 57400217-10110629 számú számlájára (Fontana Credit Takarékszövetkezet) „Szlovák filmhét” megjelöléssel.

Záradék: Jelen határozat a 428/2012. (XII. 29.) kormányrendelet 1. melléklet 2. pontja szerinti döntésnek minősül.

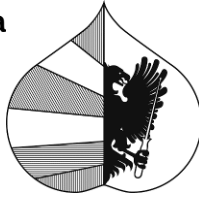
O D Ő V O D N E N I E

A hagyományos szlovák filmhét a szegedi szlovákság az egyik legjelentősebb rendszeres eseménye, amely a helyi-eken kívül a régió szlovákjainak is lehetőséget biztosít arra, hogy ezáltal is közelebb kerüljenek az anyaországi szlovák nyelvi-kulturális élethez, amely az identitás megtartásának az egyik legfontosabb feltétele. A nemzetiségi civil programok finanszírozásának egyre kritikusabb helyzete mindinkább szükségessé teszi, hogy az önkormányzat egyre nagyobb rész vállaljon a költségek fedezéséből, minthogy a szegedi szlovák filmhét feladása erodálna a helyi szlovák kulturális közeget, és ez veszélyeztetné a közösség megmaradását. Hasonló okokból kell vállalni a veszélybe került partnerrendezvény, az országos szlovák filmszeminárium Szegeden történő megtartását. A két programsorozat előkészületeinek megkezdéséhez is szüksége van a lebonyolító Szegedi Szlovákok Egyesületének pénzügyi alapokra: az előterjesztés az ehhez való hozzájárulásról szól.

I N D O K L Á S

Segedínska slovenská samospráva

Adresa: Dom národnosti
Ul. Osztróvszkeho 6, H-6721 Segedín, Maďarsko
Tel: +36 / 62 / 424-248, 424-249
Fax +36 / 62 / 547-966
Web: www.segedinskislovaci.hu
E-mail: samosprava@segedinskislovaci.hu



Szegedi Szlovák Önkormányzat

Cím: Nemzetiségek Háza
6721 Szeged, Osztróvszky u. 6.
Tel: (62) 424-248, 424-249
Fax: (62) 547-966
Web: www.szegediszlovakok.hu
E-mail: onkormanyzat@szegediszlovakok.hu

M A T E R I Á L K B O D U P R O G R A M U

Názov: Kultúrna dotácia: Návšteva slovenského divadelného predstavenia
Predkladá: predseda Segedínskej slovenskej samosprávy
Číslo: 3/VII/2015
Kontrasignoval(a): Gábor Papp, č. 2/02.11/2015

E L Ő T E R J E S Z T É S

Tárgy: Kulturális támogatás: Szlovák nyelvű színházi előadáson való részvétel
Előterjeszti: a Segedínska slovenská samospráva elnöke
Sorszám: 3/VII/2015
Ellenjegyezte: Papp Gábor, 2/02.11/2015 sz.

N Á V R H

Uznesenie č. .../2015 z. SSSp

J A V A S L A T

.../2015. (...) Sz. Szlk. Ö. sz. határozat

A Segedínska slovenská samospráva támogatja a szegedi szlovák közösség tagjainak részvételét a Szlovák Nemzeti Színház előadásán. Ebből a célból a program kulturális költségeinek finanszírozására 165 000 (százhatvanötezer) Ft-ot átutal a lebonyolító Szegedi Szlovákok Egyesületének 57400217-10110629 számú számlájára (Fontana Credit Takarékszövetkezet) „Szlovák színházi előadás” megjelöléssel.

Záradék: Jelen határozat a 428/2012. (XII. 29.) kormányrendelet 1. melléklet 2. pontja szerinti döntésnek minősül.

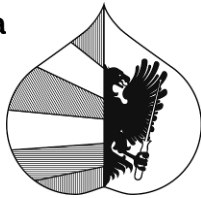
O D Ő V O D N E N I E

Az önkormányzat fontos feladata, hogy a helyi szlovák közösségnek lehetővé tegyen anyanyelvi kulturális programokon való részvételét. Ennek keretében a helyi szlovák egyesülettel közösen szervezendő program során biztosítják az eljutást és a részvételt a pozsonyi Szlovák Nemzeti Színház Labyrinth a raje Jána Amosa vagy Prorok Štúr a jeho tiene c. előadására (a rendelkezésre álló szabad helyek függvényében). A program kulturális költségeit, amely a tervek szerinti 535 euró, az önkormányzat állja a technikai lebonyolító egyesületen keresztül. Az előterjesztésben szereplő összeg ennek a költségnek a forintra átszámított várható ellenértéke.

I N D O K L Á S

Segedínska slovenská samospráva

Adresa: Dom národnosti
Ul. Osztróvszkeho 6, H-6721 Segedín, Maďarsko
Tel: +36 / 62 / 424-248, 424-249
Fax +36 / 62 / 547-966
Web: www.segedinskislovaci.hu
E-mail: samosprava@segedinskislovaci.hu



Szegedi Szlovák Önkormányzat

Cím: Nemzetiségek Háza
6721 Szeged, Osztróvszky u. 6.
Tel: (62) 424-248, 424-249
Fax: (62) 547-966
Web: www.szegediszlovakok.hu
E-mail: onkormanyzat@szegediszlovakok.hu

M A T E R I Á L K B O D U P R O G R A M U

Názov: Kultúrna dotácia: Vlastivedný program na Slovensku
Predkladá: predseda Segedínskej slovenskej samosprávy
Číslo: 4/VII/2015
Kontrasignoval(a): Gábor Papp, č. 3/02.11/2015

E L Ő T E R J E S Z T É S

Tárgy: Kulturális támogatás: Szlovák honismereti program
Előterjeszti: a Segedínska slovenská samospráva elnöke
Sorszám: 4/VII/2015
Ellenjegyezte: Papp Gábor, 3/02.11/2015 sz.

N Á V R H Uznesenie č. .../2015 z. SSSp

J A V A S L A T .../2015. (...) Sz. Szlk. Ö. sz. határozat

A Segedínska slovenská samospráva támogatja a szegedi szlovák közösség tagjai honismereti tudásának elmélyítését. Ezért a Szegedi Szlovákok Egyesületén mint lebonyolító szervezetten keresztül megszervezi és finanszírozza több szlovákiai múzeum és kiállítás szervezett megtekintését. Erre a célra programtámogatásként átutal 285 000 (kétszáznyolcvanötezer) Ft-ot átutal a lebonyolító 57400217-10110629 számú számlájára (Fontana Credit Takarékszövetkezet) „Szlovák honismereti program” megjelöléssel.

Záradék: Jelen határozat a 428/2012. (XII. 29.) kormányrendelet 1. melléklet 2. pontja szerinti döntésnek minősül.

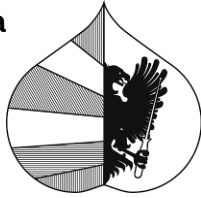
O D Ő V O D N E N I E

Fontos, hogy a szegedi szlovák közösség tagjai azáltal is megerősíthessék a szlovák identitásukat, hogy megismerik az anyaországi kulturális és kultúrtörténeti narratívát, és ezáltal annak részesei lehetnek. Ennek érdekében az önkormányzat rendszeresen biztosítja szlovák kiállításokon, illetve múzeumi programokon való részvételt. A jelen előterjesztés a pozsonyi vár időszakos kiállításainak, többek közt a Ludovít Štúr életét bemutató tárlatnak, valamint a Danubiana Modern Művészetek Múzeumának megtekintésére szervezett program kulturális költségeihez való hozzájárulásról szól. A tervezett 830 euró forintbeli egyenértékét azért kell a bonyolító Szegedi Szlovák Egyesületen keresztül kifizetni, mert az önkormányzatnak nincs közvetlen rendelkezése a pénzeszközei felett és európai adószáma sem. Emiatt a szlovákiai helyszíni fizetés közvetlenül nem valósítható meg.

I N D O K L Á S

Segedínska slovenská samospráva

Adresa: Dom národnosti
Ul. Osztróvszkeho 6, H-6721 Segedín, Maďarsko
Tel: +36 / 62 / 424-248, 424-249
Fax +36 / 62 / 547-966
Web: www.segedinskislovaci.hu
E-mail: samosprava@segedinskislovaci.hu



Szegedi Szlovák Önkormányzat

Cím: Nemzetiségek Háza
6721 Szeged, Osztróvszky u. 6.
Tel: (62) 424-248, 424-249
Fax: (62) 547-966
Web: www.szegediszlovakok.hu
E-mail: onkormanyzat@szegediszlovakok.hu

M A T E R I Á L K B O D U P R O G R A M U

Názov: Správa predsedu: divadelné predstavenie Bartók a drevený princ
Predkladá: predseda Segedínskej slovenskej samosprávy
Číslo: 5/VII/2015
Kontrasignoval(a): Kontrasignácia nie je potrebná

E L Ő T E R J E S Z T É S

Tárgy: Elnöki beszámoló: Bartók és a fából faragott királyfi c. színházi előadás
Előterjeszti: a Segedínska slovenská samospráva elnöke
Sorszám: 5/VII/2015
Ellenjegyezte: Ellenjegyzés nem szükséges

N Á V R H

Uznesenie č. .../2015 z. SSSp

J A V A S L A T

.../2015. (...) Sz. Szlk. Ö. sz. határozat

(1) A Segedínska slovenská samospráva (a továbbiakban: Önkormányzat) képviselő-testülete meghallgatta és elfogadta az elnök beszámolóját arról, hogy a programtervnek megfelelően a fiatal korosztály szlovák identitásának és nyelvvel való kapcsolatának elmélyítésére a szlovákiai Kempelen Biomatic Orchestra szlovák nyelvű interaktív színházi előadást tartott gyermekeknek Szegeden 2015. június 8-án az Önkormányzat finanszírozásában.

(2) A képviselő-testület az eseményt nemcsak azért tartja fontosnak, mert ezzel a helyi szlovák közösség legújabb generációja is erősödhetett, hanem azért is, mert az eseményt kiegészítő magyar nyelvű előadással a többségi társadalommal való kapcsolat is szélesedett.

Záradék: Jelen határozat a 428/2012. (XII. 29.) kormányrendelet 1. melléklet 2. és 3. pontja szerinti döntésnek minősül.

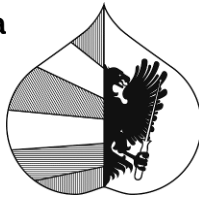
O D Ő V O D N E N I E

Ahogy az a programtervben is szerepel, a Szegedi Nyár Nemzetiségi Napjainak szlovák rendezvényei ezúttal a gyermekekre koncentráltak. Ennek keretében az önkormányzat finanszírozásában a szlovákiai Kempelen Biomatic Orchestra 2015. június 8-án két interaktív színházi előadást tartott gyermekeknek Szegeden „Bartók a Drevený princ” (Bartók és a fából faragott királyfi) címmel: egy szlovák nyelvűt a szlovák közösségnek, és egy magyar nyelvűt a város iskoláinak. Ez alkalmat adott egyrészt a fiatal szlovák korosztály nyelvvel való kapcsolatának erősítésére, másrészt a helyi szlovák közösségnek a többségi társadalom számára való bemutatására is.

I N D O K L Á S

Segedínska slovenská samospráva

Adresa: Dom národnosti
Ul. Osztróvszkeho 6, H-6721 Segedín, Maďarsko
Tel: +36 / 62 / 424-248, 424-249
Fax +36 / 62 / 547-966
Web: www.segedinskislovaci.hu
E-mail: samosprava@segedinskislovaci.hu



Szegedi Szlovák Önkormányzat

Cím: Nemzetiségek Háza
6721 Szeged, Osztróvszky u. 6.
Tel: (62) 424-248, 424-249
Fax: (62) 547-966
Web: www.szegediszlovakok.hu
E-mail: onkormanyzat@szegediszlovakok.hu

M A T E R I Á L K B O D U P R O G R A M U

Názov: Správa predsedu: prezentácia kníh Margity Garajszkej
Predkladá: predseda Segedínskej slovenskej samosprávy
Číslo: 6/VII/2015
Kontrasignoval(a): Kontrasignácia nie je potrebná

E L Ő T E R J E S Z T É S

Tárgy: Elnöki beszámoló: Garajszki Margit könyvbemutatója
Előterjeszti: a Segedínska slovenská samospráva elnöke
Sorszám: 6/VII/2015
Ellenjegyezte: Ellenjegyzés nem szükséges

N Á V R H Uznesenie č. .../2015 z. SSSp

J A V A S L A T .../2015. (...) Sz. Szlk. Ö. sz. határozat

A Segedínska slovenská samospráva (a továbbiakban: Önkormányzat) képviselő-testülete meghallgatta és elfogadta az elnök beszámolóját arról, hogy a programtervnek megfelelően 2015. június 8-án az Önkormányzat finanszírozásában Garajszki Mária szlovákiai meseíró, a Bobul'a-könyvek szerzője könyvbemutatót és író-olvasó találkozót tartott a szegedi szlovák gyerekeknek és szüleiknek.

Záradék: Jelen határozat a 428/2012. (XII. 29.) kormányrendelet 1. melléklet 2. pontja szerinti döntésnek minősül.

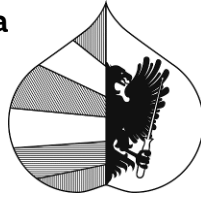
O D Ő V O D N E N I E

Ahogy az a programtervben is szerepel, a Szegedi Nyár Nemzetiségi Napjainak szlovák rendezvényei ezúttal a gyermekekre koncentráltak. A 2015. június 8-i eseménysorozat részeként Garajszki Margit, a Bobul'a-mesekönyvek szlovákiai szerzője tartott könyvbemutatót és író-olvasó találkozót a szegedi szlovák gyerekeknek és szüleiknek.

I N D O K L Á S

Segedínska slovenská samospráva

Adresa: Dom národnosti
Ul. Osztróvszkeho 6, H-6721 Segedín, Maďarsko
Tel: +36 / 62 / 424-248, 424-249
Fax +36 / 62 / 547-966
Web: www.segedinskislovaci.hu
E-mail: samosprava@segedinskislovaci.hu



Szegedi Szlovák Önkormányzat

Cím: Nemzetiségek Háza
6721 Szeged, Osztróvszky u. 6.
Tel: (62) 424-248, 424-249
Fax: (62) 547-966
Web: www.szegediszlovakok.hu
E-mail: onkormanyzat@szegediszlovakok.hu

M A T E R I Á L K B O D U P R O G R A M U

Názov: Správa predsedu: koncert mandolínového súboru Tremolo zo Slovenského Komlóša
Predkladá: predseda Segedínskej slovenskej samosprávy
Číslo: 7/VII/2015
Kontrasignoval(a): Kontrasignácia nie je potrebná

E L Ő T E R J E S Z T É S

Tárgy: Elnöki beszámoló: a tótkomlósi Tremoló mandolinzenekar koncertje
Előterjeszti: a Segedínska slovenská samospráva elnöke
Sorszám: 7/VII/2015
Ellenjegyezte: Ellenjegyzés nem szükséges

N Á V R H Uznesenie č. .../2015 z. SSSp

J A V A S L A T .../2015. (...) Sz. Szlk. Ö. sz. határozat

A Segedínska slovenská samospráva (a továbbiakban: Önkormányzat) képviselő-testülete meghallgatta és elfogadta az elnök beszámolóját arról, hogy a programtervnek megfelelően, a Szegedi Szlovák Kultúra Napja rendezvénysorozat részeként 2015. június 21-én a tótkomlósi Tremoló mandolinzenekar koncertet adott Szegeden a helyi szlovák közösség tagjainak.

Záradék: Jelen határozat a 428/2012. (XII. 29.) kormányrendelet 1. melléklet 2. pontja szerinti döntésnek minősül.

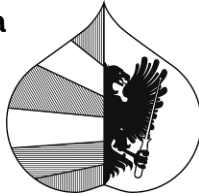
O D Ő V O D N E N I E

A programterv szerint az önkormányzat és az egyesület közös szervezésében, a Szegedi Szlovák Kultúra Napja rendezvénysorozat részeként 2015. június 21-én a tótkomlósi Tremoló mandolinzenekar koncertet adott Szegeden a helyi szlovák közösség tagjainak.

I N D O K L Á S

Segedínska slovenská samospráva

Adresa: Dom národnosti
Ul. Osztróvszkeho 6, H-6721 Segedín, Maďarsko
Tel: +36 / 62 / 424-248, 424-249
Fax +36 / 62 / 547-966
Web: www.segedinskislovaci.hu
E-mail: samosprava@segedinskislovaci.hu



Szegedi Szlovák Önkormányzat

Cím: Nemzetiségek Háza
6721 Szeged, Osztróvszky u. 6.
Tel: (62) 424-248, 424-249
Fax: (62) 547-966
Web: www.szegediszlovakok.hu
E-mail: onkormanyzat@szegediszlovakok.hu

M A T E R I Á L K B O D U P R O G R A M U

Názov: Správa predsedu: slovenská bohoslužba
Predkladá: predseda Segedínskej slovenskej samosprávy
Číslo: 8/VII/2015
Kontrasignoval(a): Kontrasignácia nie je potrebná

E L Ő T E R J E S Z T É S

Tárgy: Elnöki beszámoló: szlovák istentisztelet
Előterjeszti: a Segedínska slovenská samospráva elnöke
Sorszám: 8/VII/2015
Ellenjegyezte: Ellenjegyzés nem szükséges

N Á V R H

Uznesenie č. .../2015 z. SSSp

J A V A S L A T

.../2015. (...) Sz. Szlk. Ö. sz. határozat

A Segedínska slovenská samospráva (a továbbiakban: Önkormányzat) képviselő-testülete meghallgatta és elfogadta az elnök beszámolóját arról, hogy a programtervnek megfelelően, a Szegedi Szlovák Kultúra Napja rendezvénysorozathoz kapcsolódóan 2015. június 21-én a szegedi evangélikus templomban szlovák nyelvű istentiszteletet tartott Nobik Erzsébet szarvasi lelkész.

Záradék: Jelen határozat a 428/2012. (XII. 29.) kormányrendelet 1. melléklet 3. pontja szerinti döntésnek minősül.

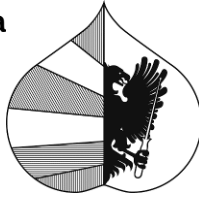
O D Ő V O D N E N I E

Az önkormányzat kiemelt feladata annak biztosítása, hogy évente legalább egy alkalommal a szegedi, többségében evangélikus gyökerű szlovák közösség anyanyelvű istentiszteletet hallgathasson. Ebben az évben a Szegedi Szlovák Kultúra Napja rendezvénysorozathoz kapcsolódva Nobik Erzsébet szarvasi lelkész végzett szolgálatot a szegedi evangélikus templomban.

I N D O K L Á S

Segedínska slovenská samospráva

Adresa: Dom národnosti
Ul. Osztróvszkeho 6, H-6721 Segedín, Maďarsko
Tel: +36 / 62 / 424-248, 424-249
Fax +36 / 62 / 547-966
Web: www.segedinskislovaci.hu
E-mail: samosprava@segedinskislovaci.hu



Szegedi Szlovák Önkormányzat

Cím: Nemzetiségek Háza
6721 Szeged, Osztróvszky u. 6.
Tel: (62) 424-248, 424-249
Fax: (62) 547-966
Web: www.szegediszlovakok.hu
E-mail: onkormanyzat@szegediszlovakok.hu

M A T E R I Á L K B O D U P R O G R A M U

Názov: Správa predsedu: objednávka Nášho kalendára a Čabianskeho kalendára
Predkladá: predseda Segedínskej slovenskej samosprávy
Číslo: 9/VII/2015
Kontrasignoval(a): Kontrasignácia nie je potrebná

E L Ő T E R J E S Z T É S

Tárgy: Elnöki beszámoló: a Náš kalendár, illetve a Čabiansky kalendár megrendelése
Előterjeszti: a Segedínska slovenská samospráva elnöke
Sorszám: 9/VII/2015
Ellenjegyezte: Ellenjegyzés nem szükséges

N Á V R H Uznesenie č. .../2015 z. SSSp

J A V A S L A T .../2015. (...) Sz. Szlk. Ö. sz. határozat

A Segedínska slovenská samospráva (a továbbiakban: Önkormányzat) képviselő-testülete meghallgatta és elfogadta az elnök beszámolóját arról, hogy a programtervnek megfelelően a helyi szlovákság anyanyelvi olvasmányhoz való juttatása érdekében a helyi közösség tagjainak beszerezett, és a Szegedi Szlovákok Egyesülete tagnyilvántartása alapján eljuttatott egy-egy példányt a Náš kalendár, illetve a Čabiansky kalendár 2015. évi számából.

Záradék: Jelen határozat a 428/2012. (XII. 29.) kormányrendelet 1. melléklet 2. pontja szerinti döntésnek minősül.

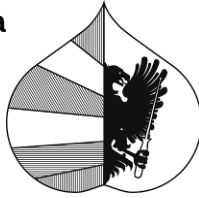
O D Ő V O D N E N I E

Nehéz magyarországi szlovákként nyomtatott szlovák nyelvű irodalomhoz jutni, mivel az országban kevés cím jelenik meg, ugyanakkor az országok közti forgalmazásnak sincsenek meg a csatornái. Ezért fontos az, hogy a Magyarországon megjelenő kiadványok minél inkább eljussanak a szegedi szlovák közösséghez. Ezt elősegítő, ahogy az az éves program- és munkatervben is szerepel, az önkormányzat az év elején a helyi szlovák egyesület tagjainak ingyenesen eljuttatta a Náš kalendár és a Čabiansky kalendár 2015. évi kiadását.

I N D O K L Á S

Segedínska slovenská samospráva

Adresa: Dom národnosti
Ul. Osztróvszkeho 6, H-6721 Segedín, Maďarsko
Tel: +36 / 62 / 424-248, 424-249
Fax +36 / 62 / 547-966
Web: www.segedinskislovaci.hu
E-mail: samosprava@segedinskislovaci.hu



Szegedi Szlovák Önkormányzat

Cím: Nemzetiségek Háza
6721 Szeged, Osztróvszky u. 6.
Tel: (62) 424-248, 424-249
Fax: (62) 547-966
Web: www.segediszlovakok.hu
E-mail: onkormanyzat@segediszlovakok.hu

M A T E R I Á L K B O D U P R O G R A M U

Názov: Správa predsedu: divadelný tábor divadla Vertigo pri CSSM
Predkladá: predseda Segedínskej slovenskej samosprávy
Číslo: 10/VII/2015
Kontrasignoval(a): Kontrasignácia nie je potrebná

E L Ő T E R J E S Z T É S

Tárgy: Elnöki beszámoló: a Vertigo Szlovák Színház színjátszótáborá
Előterjeszti: a Segedínska slovenská samospráva elnöke
Sorszám: 10/VII/2015
Ellenjegyezte: Ellenjegyzés nem szükséges

N Á V R H

Uznesenie č. .../2015 z. SSSp

J A V A S L A T

.../2015. (...) Sz. Szlk. Ö. sz. határozat

A Segedínska slovenská samospráva (a továbbiakban: Önkormányzat) képviselő-testülete meghallgatta és elfogadta az elnök beszámolóját arról, hogy a programtervnek megfelelően az Önkormányzat hozzájárult ahhoz, hogy a szegedi résztvevők eljuthassanak az Országos Szlovák Önkormányzat Vertigo Színháza által 2015. június 22–27-én a szlovákiai Bystrán (Sebesér) rendezett nyári gyermek színjátszótáborba.

Záradék: Jelen határozat a 428/2012. (XII. 29.) kormányrendelet 1. melléklet 1. pontja szerinti döntésnek minősül.

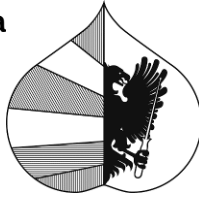
O D Ő V O D N E N I E

A szegedi szlovák közösség tagjai közül többen részt vesznek az amatőr anyanyelvű színjátszásban, amelyet az Országos Szlovák Önkormányzat Vertigo színházának amatőr tagozata fog össze. A következő generáció felkészítésének fontos eseménye a gyermekeknek tartott nyári színházi tábor, amely az idén 2015. június 22–27-én volt Bystrán (Sebesér). A programtervnek megfelelően az önkormányzat hozzájárult ahhoz, hogy a szegedi résztvevők eljuthassanak a táborba.

I N D O K L Á S

Segedínska slovenská samospráva

Adresa: Dom národnosti
Ul. Osztróvszkeho 6, H-6721 Segedín, Maďarsko
Tel: +36 / 62 / 424-248, 424-249
Fax +36 / 62 / 547-966
Web: www.segedinskislovaci.hu
E-mail: samosprava@segedinskislovaci.hu



Szegedi Szlovák Önkormányzat

Cím: Nemzetiségek Háza
6721 Szeged, Osztróvszky u. 6.
Tel: (62) 424-248, 424-249
Fax: (62) 547-966
Web: www.szegediszlovakok.hu
E-mail: onkormanyzat@szegediszlovakok.hu

M A T E R I Á L K B O D U P R O G R A M U

Názov: Správa predsedu: prednáška Daniely Slančovej s názvom „V akých podobách existuje súčasná slovenčina?“
Predkladá: predseda Segedínskej slovenskej samosprávy
Číslo: 11/VII/2015
Kontrasignoval(a): Kontrasignácia nie je potrebná

E L Ő T E R J E S Z T É S

Tárgy: Elnöki beszámoló: Daniela Slančová előadása „Milyen formákban léteznek a mai szlovák nyelv?” címmel
Előterjeszti: a Segedínska slovenská samospráva elnöke
Sorszám: 11/VII/2015
Ellenjegyezte: Ellenjegyzés nem szükséges

N Á V R H

Uznesenie č. .../2015 z. SSSp

J A V A S L A T

.../2015. (...) Sz. Szlk. Ö. sz. határozat

A Segedínska slovenská samospráva (a továbbiakban: Önkormányzat) képviselő-testülete meghallgatta és elfogadta az elnök beszámolóját arról, hogy az Önkormányzat a budapesti Szlovák Intézet és az SZTE JGYPK Szlovák Nyelv és Irodalom Tanszékéhez csatlakozva hozzájárult ahhoz, hogy Daniela Slančová, az Eperjesi Egyetem tanára 2015.04.14-én Szegeden is megtartsa a „V akých podobách existuje súčasná slovenčina? (K jazykovej situácii na Slovensku)” [Milyen formákban léteznek a mai szlovák nyelv? (A szlovákiai nyelvi helyzetről)] c. előadását.

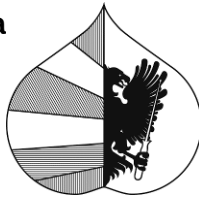
Záradék: Jelen határozat a 428/2012. (XII. 29.) kormányrendelet 1. melléklet 2. pontja szerinti döntésnek minősül.

O D Ő V O D N E N I E

Az önkormányzat, csatlakozva a budapesti Szlovák Intézet és az SZTE JGYPK Szlovák Nyelv és Irodalom Tanszékének rendezvényéhez, Budapesten kívül Szegedre is meghívta Daniely Slančovát, az Eperjesi Egyetem tanárát, hogy 2015.04.14-én tartsa meg a „V akých podobách existuje súčasná slovenčina? (K jazykovej situácii na Slovensku)” [Milyen formákban léteznek a mai szlovák nyelv? (A szlovákiai nyelvi helyzetről)] c. előadását.

Segedínska slovenská samospráva

Adresa: Dom národnosti
Ul. Osztróvszkeho 6, H-6721 Segedín, Maďarsko
Tel: +36 / 62 / 424-248, 424-249
Fax +36 / 62 / 547-966
Web: www.segedinskislovaci.hu
E-mail: samosprava@segedinskislovaci.hu



Szegedi Szlovák Önkormányzat

Cím: Nemzetiségek Háza
6721 Szeged, Osztróvszky u. 6.
Tel: (62) 424-248, 424-249
Fax: (62) 547-966
Web: www.szegediszlovakok.hu
E-mail: onkormanyzat@szegediszlovakok.hu

M A T E R I Á L K B O D U P R O G R A M U

Názov: Správa predsedu: národnostnom sálovom futbalovom turnaji v Segedíne
Predkladá: predseda Segedínskej slovenskej samosprávy
Číslo: 12/VII/2015
Kontrasignoval(a): Kontrasignácia nie je potrebná

E L Ő T E R J E S Z T É S

Tárgy: Elnöki beszámoló: szegedi nemzetiségi teremfutballkupa
Előterjeszti: a Segedínska slovenská samospráva elnöke
Sorszám: 12/VII/2015
Ellenjegyezte: Ellenjegyzés nem szükséges

N Á V R H Uznesenie č. .../2015 z. SSSp

J A V A S L A T .../2015. (...) Sz. Szlk. Ö. sz. határozat

(1) A Segedínska slovenská samospráva (a továbbiakban: Önkormányzat) képviselő-testülete meghallgatta és elfogadta az elnök beszámolóját arról, hogy a programtervnek megfelelően az Önkormányzat támogatta a 2015. évi szegedi Nemzetiségi teremfutballkupa megrendezését, valamint 2015.05.09-én csapattal részt vett az eseményen.

(2) Az esemény erősítette a résztvevő szegedi nemzetiségek egymás közti kohézióját, és ez elősegíti a helyi nemzetiségi közélet kollegialitásának mélyítését, a közös kulturális, politikai és érdekvédelmi közeg kialakulását.

Záradék: Jelen határozat a 428/2012. (XII. 29.) kormányrendelet 1. melléklet 3. pontja szerinti döntésnek minősül.

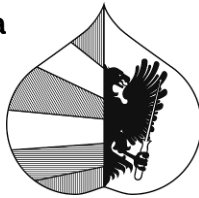
O D Ő V O D N E N I E

Ebben az évben is meg lett rendezve az önkormányzat anyagi támogatásával 2015.05.09-én a szegedi nemzetiségek hagyományos teremfutballturnája, amint azt az éves programterv is tartalmazta. A csapatszervezésre, miként a korábbi években, Csirik Györgyöt kérték fel. Az idén nem sikerült helyezést elérni, de az esemény lényege nem is ez, hanem a kapcsolatépítés a résztvevő nemzetiségek tagjaival, amely erősíti a Nemzetiségi Önkormányzatok Társulása és a Nemzetiségi Szövetség formájában is létező kulturális-érdekvédelmi együttműködést.

I N D O K L Á S

Segedínska slovenská samospráva

Adresa: Dom národnosti
Ul. Osztróvszkeho 6, H-6721 Segedín, Maďarsko
Tel: +36 / 62 / 424-248, 424-249
Fax +36 / 62 / 547-966
Web: www.segedinskislovaci.hu
E-mail: samosprava@segedinskislovaci.hu



Szegedi Szlovák Önkormányzat

Cím: Nemzetiségek Háza
6721 Szeged, Osztróvszky u. 6.
Tel: (62) 424-248, 424-249
Fax: (62) 547-966
Web: www.szegediszlovakok.hu
E-mail: onkormanyzat@szegediszlovakok.hu

M A T E R I Á L K B O D U P R O G R A M U

Názov: Správa predsedu: podpora letného detského tábora v Dome národnosti
Predkladá: predseda Segedínskej slovenskej samosprávy
Číslo: 13/VII/2015
Kontrasignoval(a): Kontrasignácia nie je potrebná

E L Ő T E R J E S Z T É S

Tárgy: Elnöki beszámoló: a Nemzetiségek Háza nyári gyermektáborának támogatása
Előterjeszti: a Segedínska slovenská samospráva elnöke
Sorszám: 13/VII/2015
Ellenjegyezte: Ellenjegyzés nem szükséges

N Á V R H Uznesenie č. .../2015 z. SSSp

J A V A S L A T .../2015. (...) Sz. Szlk. Ö. sz. határozat

(1) A Segedínska slovenská samospráva (a továbbiakban: Önkormányzat) képviselő-testülete meghallgatta és elfogadta az elnök beszámolóját arról, hogy a szegedi Nemzetiségek Házában 2015.06.15–19. között nyári nemzetiségi gyermektábort tartottak. A testület ezt a helyi nemzetiségi társadalom önszerveződését elősegítő, közös identitását kialakító rendezvénynek tartja.

(2) Az képviselő-testület egyetért azzal az elnöki döntéssel, hogy az Önkormányzat a rendező szegedi Nemzetiségi Szövetség által kiállított számla ellenében arányos részt vállalt a tábor költségeiből.

Záradék: Jelen határozat a 428/2012. (XII. 29.) kormányrendelet 1. melléklet 1. és 3. pontja szerinti döntésnek minősül.

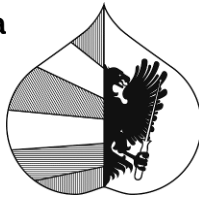
O D Ő V O D N E N I E

A Nemzetiségek Háza ez évben is tartott a szegedi nemzetiségi gyermekeknek egy hetes nyári tábort június 15. és 19. között. Az eseményt támogató az önkormányzat arányos részt vállalt a szervezés költségeiből utófinanszírozásként a szervező Nemzetiségi Szövetség számlája ellenében.

I N D O K L Á S

Segedínska slovenská samospráva

Adresa: Dom národnosti
Ul. Osztrovszkeho 6, H-6721 Segedín, Maďarsko
Tel: +36 / 62 / 424-248, 424-249
Fax +36 / 62 / 547-966
Web: www.segedinskislovaci.hu
E-mail: samosprava@segedinskislovaci.hu



Szegedi Szlovák Önkormányzat

Cím: Nemzetiségek Háza
6721 Szeged, Osztrovszky u. 6.
Tel: (62) 424-248, 424-249
Fax: (62) 547-966
Web: www.szegediszlovakok.hu
E-mail: onkormanyzat@szegediszlovakok.hu

M A T E R I Á L K B O D U P R O G R A M U

Názov: Správa predsedu: stretnutie
dolnozemských Slovákov v Dome
národnosti
Predkladá: predseda Segedínskej slovenskej
samosprávy
Číslo: 14/VII/2015
Kontrasignoval(a): Kontrasignácia nie je potrebná

E L Ő T E R J E S Z T É S

Tárgy: Elnöki beszámoló: a délföldi szlovákok
találkozója a Nemzetiségek Házában
Előterjeszti: a Segedínska slovenská samospráva
elnöke
Sorszám: 14/VII/2015
Ellenjegyezte: Ellenjegyzés nem szükséges

N Á V R H Uznesenie č. .../2015 z. SSSp

J A V A S L A T .../2015. (...) Sz. Szlk. Ö. sz. határozat

(1) A Segedínska slovenská samospráva (a továbbiakban: Önkormányzat) képviselő-testülete meghallgatta és elfogadta az elnök beszámolóját a magyarországi, romániai és szerbiai szlovák szervezetek és intézmények 2015.10.29-én a szegedi Nemzetiségek Házában, az önkormányzat részszervezésében és képviseletével tartott nemzetközi projektértékelő és -tervező üléséről.

(2) A képviselő-testület megerősíti az elnök által az ülés után a résztvevőkkel folytatott, a szegedi szlovákokat érintő alföldi együttműködésről szóló megbeszéléseket.

(3) A képviselő-testület kifejezi szándékát arra, hogy Szeged centrális helyzetére alapozva az elkövetkezendőkben is biztosítja a hasonló regionális ülések helyszínét és infrastruktúráját.

Záradék: Jelen határozat a 428/2012. (XII. 29.) kormányrendelet 1. melléklet 3. pontja szerinti döntésnek minősül.

O D Ő V O D N E N I E

A három országban (Magyarország, Románia, Szerbia) élő alföldi szlovákság éves munkamegbeszélése a szegedi szlovák közösség meghívására ezúttal Szegeden volt 2015.10.29-én a Nemzetiségek Házában. Az ülésen a szegedi szlovákokat Bencsik János képviselte, jelen voltak még az alábbi szervezetek: Országos Szlovák Önkormányzat (CSSM), Csabai Szlovákok Szervezete (ČOS) Magyarországról, valamint a Romániai Szlovákok és Csehek Demokratikus Szövetsége (DZSČR), a nagylaki Művelődési és Kulturális Társaság (SEK), az Ivan Krasko Kulturális és Tudományos Társaság (KVSİK), továbbá a Szlovák Nemzeti Kisebbség Szerbiai Nemzeti Tanácsa (NRSNMS), a Szerbiai Szlovák Matica (MSS) és a szerbiai Szlovák Pedagógusok Társulása (ASP) Szerbiából. A résztvevők áttekintették a 2015. évi programok megvalósulását, valamint megkötötték a 2016. évre szóló, 18 közös projektre kiterjedő együttműködésüket. Az ülés utáni munkaebéden az elnök is megbeszéléseket folytatott a Hollerné Racskó Erzsébettel, az Országos Szlovák Önkormányzat elnökével, valamint a többi szervezet képviselőjével a szegedi szlovákokat érintő alföldi együttműködési kérdésekről.

I N D O K L Á S